

Legally responsible person
M&Z Sp. z o.o.
ul. Chwaszczyńska 131b
Gdynia
81-571
poczta@miz.pl

Producer
TOMY UK Co., Ltd.
Hembury House
Exeter
EX2 5AZ

www.miz.pl

EN Product identified by EAN number 036881475002

is subject to following safety information

PL Produkt identyfikowany numerem EAN 036881475002

jest zaopatrzony w następujące informacje dotyczące bezpieczeństwa

DE Das mit der EAN-Nummer 036881475002

gekennzeichnete Produkt ist mit den folgenden Sicherheitsinformationen versehen

FR Produit identifié par le numéro EAN 036881475002

est soumis aux informations de sécurité suivantes

NL Product geïdentificeerd met EAN-nummer 036881475002

is onderhevig aan de volgende veiligheidsinformatie

SV Produkt identifierat med EAN-nummer 036881475002

är föremål för följande säkerhetsinformation

IT Prodotto identificato dal numero EAN 036881475002

è soggetto alle seguenti informazioni sulla sicurezza

PL: OSTRZEŻENIE: Zabawka nieodpowiednia dla dzieci w wieku poniżej 18 miesiąca życia. Zabawka emituje błyski, które mogą wywołać napad epilepsji u wrażliwych osób. Aby uniknąć wplątania włosów, należy trzymać części napędowe z dala od włosów. **WAŻNE:** Zanim dasz dziecku, usuń opakowanie i dodatkowe elementy plastikowe. Opakowanie i instrukcje należy zachować ze względu na zawarte informacje lub ewentualną reklamację. Kolor i zawartość mogą się różnić. **UWAGA!** Opakowanie nie jest zabawką – nie udostępniać do zabawy. Dbaj o czystość zabawki w trosce o zdrowie swojego dziecka. Przed podaniem dziecku zabawki, każdorazowo należy sprawdzić jej czystość i jakość - czyścić delikatnie powierzchnię zewnętrzną płynem antybakteryjnym/chusteczką antybakteryjną. Nie zanurzać w wodzie. **INSTRUKCJA OBSŁUGI:** W celu uruchomienia zabawki włóż baterie odpowiedniego typu zgodnie z polaryzacją jak na rysunku. Jeżeli jest to konieczne – wszystkie funkcje wykonywane przez zabawkę ilustruje rysunek na opakowaniu. Jeżeli jest przełącznik ustaw go w pozycji „ON”. W celu wyłączenia zabawki wyjmij baterie lub ustaw przełącznik w pozycji „OFF” – jeżeli jest. Nie należy mieszać ze sobą różnych typów baterii lub nowych i używanych. Należy używać jedynie baterii zalecanego typu lub

równoważnych. Wyczerpane baterie należy wyjąć z zabawki. Nie wolno zwierzać zacisków zasilania. Bateria jednorazowego użycia nie nadaje się do ponownego ładowania. Zużyte baterie należy pozostawiać w specjalnych pojemnikach na odpady chemiczne. Zabrania się umieszczania zużytych baterii łącznie z innymi odpadami. Składowanie baterii z innymi odpadami grozi przeniknięciem szkodliwych substancji do gleby, wód powierzchniowych i podziemnych powodując ich niebezpieczne skażenie. Symbol przekreślonego kosza wskazuje na selektywne zbieranie sprzętu elektronicznego. W zabawce można używać baterii zwykłych jak również przeznaczonych do ładowania chyba, że producent zaleca inaczej. Baterie przewidziane do ładowania mogą być ładowane jedynie pod nadzorem osób dorosłych, należy je przed ładowaniem wyjąć z zabawki (jeżeli są wyjmowane). Baterie instaluje się pod pokrywa komory baterii. W razie zabezpieczenia pokrywy komory baterii przy pomocy śrubki należy użyć odpowiedniego typu śrubokręta. Spełnia wymogi bezpieczeństwa normy ASTM F963. Wyprodukowano w Wietnamie.

EN: WARNING: Toy not suitable for children under 18 months. The toy emits flashes that may trigger seizures in sensitive individuals. To avoid entangling hair, keep moving parts away from hair.

IMPORTANT: Before giving to a child, remove packaging and additional plastic elements. Keep the packaging and instructions for the information or for potential claims. Color and contents may vary.

CAUTION! Packaging is not a toy - do not allow it for play. Maintain toy cleanliness for your child's health. Before giving the toy to a child, always check its cleanliness and quality - gently clean the outer surface with antibacterial fluid/antibacterial wipe. Do not immerse in water. OPERATING INSTRUCTIONS: To activate the toy, insert the appropriate type of batteries according to the polarity shown in the diagram. If necessary – all functions performed by the toy are illustrated on the packaging drawing. If there is a switch, set it to 'ON'. To turn off the toy, remove the batteries or set the switch to 'OFF' – if there is one. Do not mix different types of batteries or new and used ones. Use only the recommended type of batteries or equivalent. Exhausted batteries should be removed from the toy. Do not short-circuit power terminals. Single-use batteries are not rechargeable. Used batteries should be disposed of in special chemical waste containers. Do not dispose of used batteries with other waste. Storing batteries with other waste risks harmful substances contaminating soil, surface, and groundwater, causing dangerous contamination. The crossed-out wheelee bin symbol indicates selective collection of electronic equipment. You can use both regular and rechargeable batteries in the toy unless the manufacturer advises otherwise. Rechargeable batteries may only be charged under adult supervision and should be removed from the toy before charging (if removable). Batteries are installed under the battery compartment cover. If the battery compartment cover is secured with a screw, use the appropriate type of screwdriver. Complies with ASTM F963 safety standards. Made in Vietnam.

DE: WARNUNG: Spielzeug nicht geeignet für Kinder unter 18 Monaten. Das Spielzeug erzeugt Blitze, die bei empfindlichen Personen Anfälle auslösen können. Um ein Verheddern der Haare zu vermeiden, halten Sie bewegliche Teile von Haaren fern. WICHTIG: Vor der Übergabe an ein Kind Verpackung und zusätzliche Plastikteile entfernen. Verpackung und Anweisungen für Informationen oder eventuelle Reklamationen aufbewahren. Farbe und Inhalt können variieren. ACHTUNG! Verpackung ist kein

Spielzeug – nicht zum Spielen geben. Halten Sie das Spielzeug sauber für die Gesundheit Ihres Kindes. Vor der Übergabe an ein Kind die Sauberkeit und Qualität des Spielzeugs überprüfen - vorsichtig die Außenfläche mit antibakteriellem Mittel/antibakteriellem Tuch reinigen. Nicht in Wasser eintauchen. **BETRIEBSANLEITUNG:** Zum Aktivieren des Spielzeugs die entsprechenden Batterien gemäß der Polarität auf der Abbildung einlegen. Falls erforderlich – alle vom Spielzeug ausgeführten Funktionen sind auf der Verpackungsabbildung illustriert. Wenn es einen Schalter gibt, stellen Sie ihn auf 'ON'. Um das Spielzeug auszuschalten, die Batterien entfernen oder den Schalter auf 'OFF' stellen – falls vorhanden. Verschiedene Batterietypen oder neue und gebrauchte nicht mischen. Nur empfohlene Batterietypen oder gleichwertige verwenden. Verbrauchte Batterien aus dem Spielzeug entfernen. Stromanschlüsse nicht kurzschließen. Einweg-Batterien sind nicht wiederaufladbar. Verbrauchte Batterien müssen in speziellen Chemikalienabfall-Behältern entsorgt werden. Gebrauchte Batterien nicht mit anderem Abfall entsorgen. Die Lagerung von Batterien mit anderem Abfall birgt die Gefahr, dass schädliche Stoffe in den Boden, Oberflächen- und Grundwasser eindringen und eine gefährliche Kontamination verursachen. Das durchgestrichene Mülleimersymbol steht für die getrennte Sammlung von Elektronikgeräten. Im Spielzeug können sowohl normale als auch wiederaufladbare Batterien verwendet werden, es sei denn, der Hersteller rät anders. Wiederaufladbare Batterien dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen geladen werden und sollten vor dem Laden aus dem Spielzeug entfernt werden (falls entfernbar). Batterien werden unter der Abdeckung des Batteriefachs installiert. Wenn der Batteriefachdeckel mit einer Schraube gesichert ist, verwenden Sie den entsprechenden Schraubendreher. Entspricht den Sicherheitsanforderungen der ASTM F963-Norm. Hergestellt in Vietnam.

FR: AVERTISSEMENT : Jouet non adapté aux enfants de moins de 18 mois. Le jouet émet des flashes qui peuvent déclencher des crises chez les personnes sensibles. Pour éviter d'emmeler les cheveux, gardez les pièces mobiles à l'écart des cheveux. **IMPORTANT :** Avant de donner à un enfant, retirez l'emballage et les éléments plastiques supplémentaires. Conservez l'emballage et les instructions pour les informations ou les éventuelles réclamations. Les couleurs et le contenu peuvent varier. **ATTENTION !** L'emballage n'est pas un jouet - ne pas le laisser pour jouer. Maintenez la propreté du jouet pour la santé de votre enfant. Avant de donner le jouet à un enfant, vérifiez toujours sa propreté et sa qualité - nettoyez délicatement la surface extérieure avec un liquide antibactérien/une lingette antibactérienne. Ne pas immerger dans l'eau. **INSTRUCTIONS D'UTILISATION :** Pour activer le jouet, insérez les piles appropriées selon la polarité indiquée sur le schéma. Si nécessaire, toutes les fonctions effectuées par le jouet sont illustrées sur le dessin de l'emballage. S'il y a un interrupteur, mettez-le sur 'ON'. Pour éteindre le jouet, retirez les piles ou mettez l'interrupteur sur 'OFF' - s'il y en a un. Ne mélangez pas différents types de piles ou des piles neuves et usagées. Utilisez uniquement le type de piles recommandé ou équivalent. Les piles usées doivent être retirées du jouet. Ne pas court-circuiter les bornes d'alimentation. Les piles à usage unique ne sont pas rechargeables. Les piles usées doivent être déposées dans des conteneurs de déchets chimiques spéciaux. Ne pas jeter les piles usagées avec d'autres déchets. Stocker les piles avec d'autres déchets risque d'entraîner la contamination du sol, des eaux de surface et des eaux souterraines par des

substances nocives, provoquant une contamination dangereuse. Le symbole de la poubelle barrée indique la collecte sélective des équipements électroniques. Vous pouvez utiliser des piles ordinaires ainsi que des piles rechargeables dans le jouet, sauf si le fabricant conseille autrement. Les piles rechargeables ne peuvent être chargées que sous la surveillance d'un adulte et doivent être retirées du jouet avant la charge (si amovibles). Les piles sont installées sous le couvercle du compartiment à piles. Si le couvercle du compartiment à piles est sécurisé par une vis, utilisez le type de tournevis approprié. Conforme aux normes de sécurité ASTM F963. Fabriqué au Vietnam.

SV: VARNING: Leksaken är inte lämplig för barn under 18 månader. Leksaken avger blixtar som kan utlösa anfall hos känsliga individer. För att undvika att haret trasslar in sig, håll de rörliga delarna borta från haret. VIKTIGT: Ta bort förpackningen och extra plastdelar innan du ger den till ett barn. Behåll förpackningen och instruktionerna för informationen eller eventuella reklamationer. Färg och innehåll kan variera. OBS! Förpackningen är inte en leksak - låt inte barn leka med den. Håll leksaken ren för ditt barns hälsa. Kontrollera alltid leksakens renhet och kvalitet innan du ger den till ett barn - rengör försiktigt den yttre ytan med antibakteriell vätska/antibakteriell vatservett. Doppa inte i vatten.

BRUKSANVISNING: För att aktivera leksaken, sätt i rätt batterityp enligt polariteten på diagrammet. Om det är nödvändigt – alla funktioner som utförs av leksaken visas på förpackningens ritning. Om det finns en strömbrytare, ställ den i läget 'ON'. För att stänga av leksaken, ta ut batterierna eller ställ strömbrytaren i läget 'OFF' – om det finns en. Blanda inte olika typer av batterier eller nya och använda. Använd endast rekommenderad batterityp eller motsvarande. Uttjänta batterier ska tas ur leksaken. Kortslut inte strömterminalerna. Engångsbatterier är inte uppladdningsbara. Använda batterier ska lämnas i speciella behållare för kemiskt avfall. Kasta inte använda batterier med annat avfall. Förvaring av batterier med annat avfall riskerar att skadliga ämnen tränger in i marken, yt- och grundvatten, vilket orsakar farlig förorening. Symbolen med den överkryssade soptunnan indikerar selektiv insamling av elektronisk utrustning. Du kan använda både vanliga och uppladdningsbara batterier i leksaken, såvida inte tillverkaren rekommenderar annat. Uppladdningsbara batterier får endast laddas under övervakning av vuxna och bör tas ur leksaken innan laddning (om de är avtagbara). Batterier installeras under locket till batterifacket. Om batterifackets lock är fastsatt med en skruv, använd en skruvmejsel av rätt typ. Uppfyller säkerhetskraven enligt ASTM F963-standard. Tillverkad i Vietnam.

NL: WAARSCHUWING: Speelgoed niet geschikt voor kinderen jonger dan 18 maanden. Het speelgoed geeft flitsen af die aanvallen kunnen veroorzaken bij gevoelige personen. Om verstrikingen van haar te voorkomen, houd bewegende delen uit de buurt van haar. BELANGRIJK: Verwijder de verpakking en extra plastic elementen voordat u het aan een kind geeft. Bewaar de verpakking en instructies vanwege de informatie of mogelijke claims. Kleur en inhoud kunnen variëren. LET OP! De verpakking is geen speelgoed - niet voor spelen beschikbaar stellen. Houd het speelgoed schoon voor de gezondheid van uw kind. Controleer altijd de netheid en kwaliteit van het speelgoed voordat u het aan een kind geeft - reinig voorzichtig het buitenoppervlak met antibacteriële vloeistof/antibacterieel doekje. Niet onderdompelen in water. GEBRUIKSAANWIJZING: Om het speelgoed te activeren, plaats de juiste batterijen volgens de

polariteit zoals op de tekening. Indien nodig – alle functies die door het speelgoed worden uitgevoerd, worden geïllustreerd op de tekening op de verpakking. Als er een schakelaar is, zet deze dan op 'ON'. Om het speelgoed uit te schakelen, haal de batterijen eruit of zet de schakelaar op 'OFF' – indien aanwezig. Meng geen verschillende soorten batterijen of nieuwe en gebruikte. Gebruik alleen het aanbevolen type batterijen of gelijkwaardige. Lege batterijen moeten uit het speelgoed worden verwijderd. Kortsluit de voedingsklemmen niet. Wegwerpbatterijen zijn niet oplaadbaar. Gebruikte batterijen moeten in speciale chemisch afvalcontainers worden achtergelaten. Gebruikte batterijen niet met ander afval weggooien. Het opslaan van batterijen met ander afval brengt het risico met zich mee dat schadelijke stoffen in de bodem, oppervlakte- en grondwater doordringen en gevaarlijke verontreiniging veroorzaken. Het symbool van de doorgestreepte afvalbak geeft aan dat er selectief elektronisch apparaat wordt ingezameld. U kunt zowel gewone als oplaadbare batterijen in het speelgoed gebruiken, tenzij de fabrikant anders adviseert. Oplaadbare batterijen kunnen alleen onder toezicht van volwassenen worden opgeladen en moeten uit het speelgoed worden verwijderd voordat ze worden opgeladen (indien verwijderbaar). Batterijen worden geïnstalleerd onder het deksel van het batterijvak. Als het deksel van het batterijvak met een schroef is vastgezet, gebruik dan het juiste type schroevendraaier. Voldoet aan de veiligheidsnormen van ASTM F963. Gemaakt in Vietnam.

IT: AVVERTENZA: Giocattolo non adatto a bambini di eta inferiore a 18 mesi. Il giocattolo emette lampi che possono scatenare crisi epilettiche in persone sensibili. Per evitare che i capelli si impiglino, tenere le parti mobili lontane dai capelli. IMPORTANTE: Prima di darlo a un bambino, rimuovere l'imballaggio e gli elementi plastici aggiuntivi. Conservare l'imballaggio e le istruzioni per le informazioni o per eventuali reclami. Il colore e il contenuto possono variare. ATTENZIONE! L'imballaggio non e un giocattolo - non permettere di giocare con esso. Mantenere pulito il giocattolo per la salute del tuo bambino. Prima di dare il giocattolo a un bambino, controllare sempre la sua pulizia e qualita - pulire delicatamente la superficie esterna con liquido antibatterico/salvietta antibatterica. Non immergere in acqua. ISTRUZIONI PER L'USO: Per attivare il giocattolo, inserire le batterie del tipo appropriato secondo la polarita indicata nello schema. Se necessario, tutte le funzioni svolte dal giocattolo sono illustrate nel disegno dell'imballaggio. Se c'e un interruttore, impostarlo su 'ON'. Per spegnere il giocattolo, rimuovere le batterie o impostare l'interruttore su 'OFF' – se presente. Non mescolare diversi tipi di batterie o nuove e usate. Utilizzare solo il tipo di batterie consigliato o equivalente. Le batterie esaurite devono essere rimosse dal giocattolo. Non cortocircuitare i terminali di alimentazione. Le batterie monouso non sono ricaricabili. Le batterie usate devono essere smaltite in appositi contenitori per rifiuti chimici. Non smaltire le batterie usate con altri rifiuti. Lo stoccaggio di batterie con altri rifiuti rischia di far penetrare sostanze nocive nel suolo, nelle acque superficiali e sotterranee, causando una contaminazione pericolosa. Il simbolo del cestino barrato indica la raccolta selettiva di apparecchiature elettroniche. E possibile utilizzare batterie normali e ricaricabili nel giocattolo, a meno che il produttore non consigli diversamente. Le batterie ricaricabili possono essere caricate solo sotto la supervisione di un adulto e devono essere rimosse dal giocattolo prima della ricarica (se removibili). Le batterie vengono installate sotto il coperchio del vano batterie. Se

il coperchio del vano batterie e assicurato con una vite, utilizzare il tipo di cacciavite appropriato. Rispetta i requisiti di sicurezza della norma ASTM F963. Prodotto in Vietnam.

ES: ADVERTENCIA: Juguete no apto para niños menores de 18 meses. El juguete emite destellos que pueden provocar convulsiones en personas sensibles. Para evitar enredar el cabello, mantenga las partes móviles alejadas del cabello. IMPORTANTE: Antes de dárselo a un niño, retire el embalaje y los elementos plásticos adicionales. Mantenga el embalaje y las instrucciones por la información o para posibles reclamaciones. El color y el contenido pueden variar. !ATENCIÓN! El embalaje no es un juguete - no lo deje para jugar. Mantenga limpio el juguete para la salud de su hijo. Antes de darle el juguete a un niño, verifique siempre su limpieza y calidad - limpie suavemente la superficie exterior con líquido antibacteriano/toallita antibacteriana. No sumerja en agua. INSTRUCCIONES DE USO: Para activar el juguete, inserte baterías del tipo adecuado según la polaridad indicada en el diagrama. Si es necesario, todas las funciones realizadas por el juguete están ilustradas en el dibujo del embalaje. Si hay un interruptor, póngalo en 'ON'. Para apagar el juguete, retire las baterías o ponga el interruptor en 'OFF' – si existe uno. No mezcle diferentes tipos de baterías o nuevas y usadas. Use solo el tipo de baterías recomendado o equivalente. Las baterías agotadas deben retirarse del juguete. No haga cortocircuito en los terminales de alimentación. Las baterías de un solo uso no son recargables. Las baterías usadas deben desecharse en contenedores especiales para residuos químicos. No deseche las baterías usadas con otros residuos. Almacenar baterías con otros residuos corre el riesgo de que sustancias nocivas contaminen el suelo, las aguas superficiales y subterráneas, provocando contaminación peligrosa. El símbolo del contenedor tachado indica la recogida selectiva de equipos electrónicos. Puede usar tanto baterías normales como recargables en el juguete, a menos que el fabricante aconseje lo contrario. Las baterías recargables solo deben cargarse bajo la supervisión de un adulto y deben retirarse del juguete antes de cargarlas (si son removibles). Las baterías se instalan debajo de la tapa del compartimento de baterías. Si la tapa del compartimento de baterías está asegurada con un tornillo, use el tipo de destornillador adecuado. Cumple con las normas de seguridad ASTM F963. Fabricado en Vietnam.